

22
2

LIVRE TROISIEME
DES CHANSONS
D'ANDRE PEVERNAGE,
MAISTRE DE LA CHAPELLE
DE L'EGLISE CATHEDRALE
D'ANVERS.

A cinq parties.



A ANVERS,
De l'Imprimerie de Christofle Plantin.

M. D. X C.

A M O N S E I G N E V R,
M O N S E I G N E V R
A N T O I N E D E B L O N D E L ,
B A R O N D E S C V I N C Y S , &c.

MONSEIGNEVR, Rememorant assez souuent, qu'entre mille autres vertus qui vous rendent huy d'un chascun bien quis, honore, & bien vnu: la delectation que (scay) portez à la Musicque, par ensemble la singuliere beneuolence qu'ay mesme trouué des nostre ieunesse en vostre S^{rie}, me stimulent de raison volontairement & apertement confesser, qu'ay pieça euë tresardante enuye de trouuer moyen, par lequel ie vous puise faire apparoir par vif & euident tesmoignage de gratitude, la bonne affection que ie vous porte. Or ceste deliberation grand temps ruminée, pesée, & bien digerée, me suis à la parfin resolu vous presenter ce mien liuret de Chansons: lequel iacoit que ne soit digne de la grandeur de voz vertus, ne moins bastant à vous declarer le desir qu'ay de vous faire quelque humble & gracie seruice, conforme à voz vertueux merites; vous supplie & ressupplie, MONSEIGNEVR, le receuoir de telle part, que de bonne volonté le vous offre. Et ayant experimenté que ne vous deleitez pas moins de Musicque graue & modeste, que de legere & recreatiue, i ay bien voulu adiouster à la fin quelques Motets: Autre n'affection que de pouuoir faire chose par laquelle ie puise estre incorporé & incarcéré au fin fond de vostre treshumaine & bonne grace, à laquelle treshumblement & de cœur me recommande: Prian le Createur, MONSEIGNEVR, vous auoir & maintenir soubs sa saincte & fauue garde & protection. D'Anuers, ce 15. de Iuing, M. D. XC.

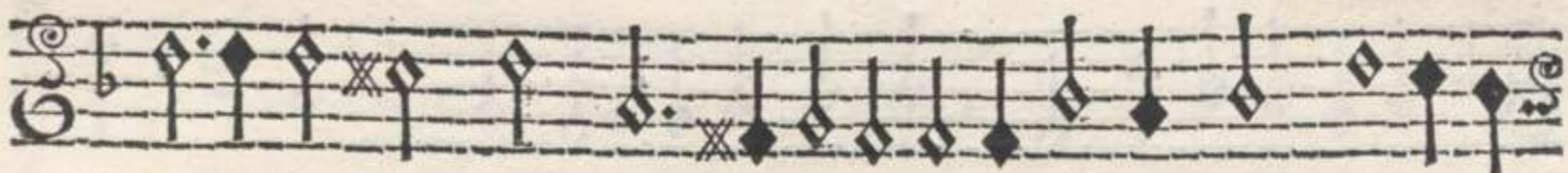
Vostre treshumble & tresaffectionné scruiteur

André Peuernaze.



'E stre si long temps

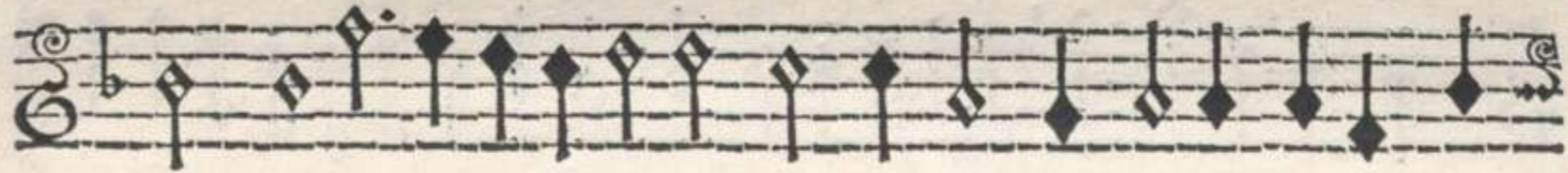
en tu tel le, ij.



D'estre si long temps en tu tel le, D'estre si long temps en



tu tel le, Donn'à mō cœur, ij. Donn'à mon cœur grād tour-



ment: O Dieu, mets fin à ma que rel le, O Dieu mets



fin à ma que rel le, Pour al le ger ij. ij.



mon pen fement, ij. Pour al le ger, ij.



Pour al le ger mon pen fement, mon pen se-



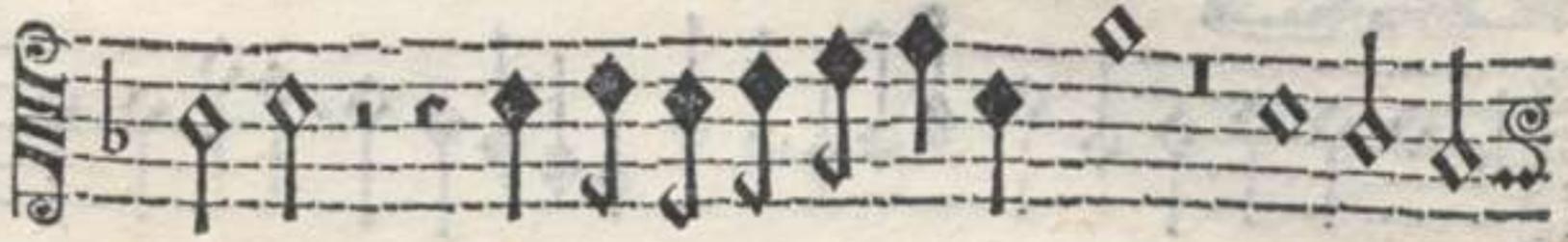
ment, Pour al le ger mon pen fement.



Hacun corps est
 mortel, ij. Cha-
 cun corps, Chacun corps est mor tel, l'e-
 sprit de ver tu pare, l'esprit de ver tu pare, Car l'homme
 par ainsi, Car ij. Car l'homme par ainsi, Car
 l'homme ij. Car l'homme par ainsi aux grāds Dieux,
 ij. aux grāds Dieux s'e qui pate, aux grāds Dieux s'e-
 quipare, aux ij. aux grāds Dieux s'e-
 qui pa re.



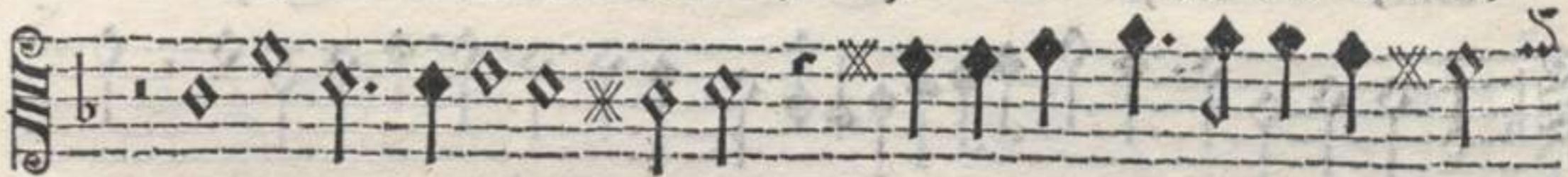
I vous m'aimez, ij.



Si vous m'aimez, ij.



Si ij. fai etes le voir, ij. fai etes le voir,



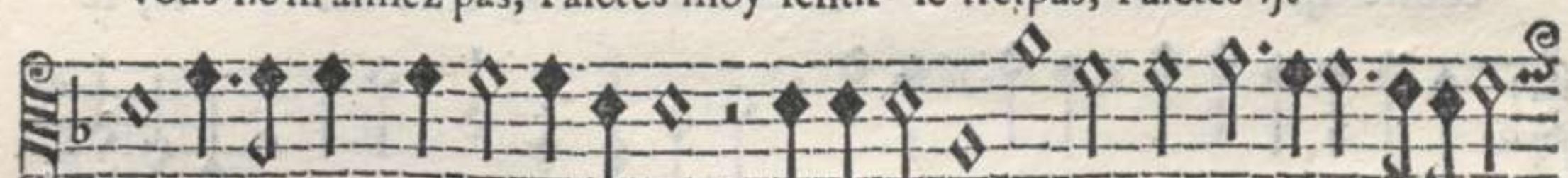
Payant mon fi delle de uoir De la plus seu re recom pen-



se, De la ij. Ou bien si vous, Ou bien si



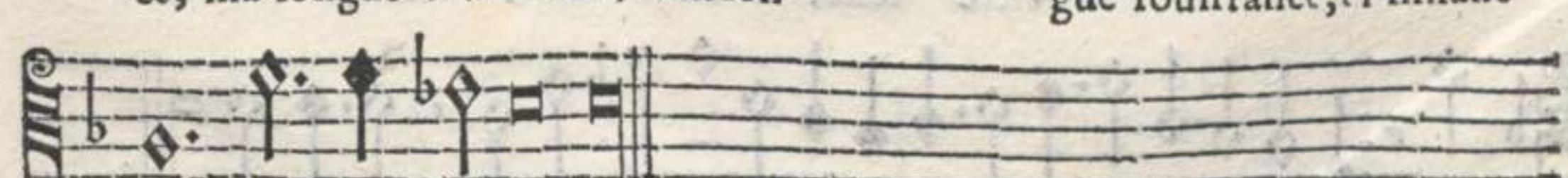
vous ne m'aimez pas, Faictes moy sentir le trespass, Faictes ij.



Faictes moy sentir le trespass, Finissant ma longue souffran-



ce, ma longue souffrance, ma lon gue souffrance, Fi nissant



ma lon gue souffrance.



E suis aimé ij. de la plus bel-
 le, de ij. Ie suis aimé de la plus
 belle, de ij. Qui fait dessous les cieux, Qui ij.
 Qui ij. Qui ij. En-
 con. tre tous faux en vi eux, ij. En-
 contre ij. Ie la soustiendray estre telle, le; Ie
 la, ij. Ie la soustiendray estre, le la ij.
 estre telle, estre telle, Ie ij.
 Ie ij. estre telle, estre telle.

QVINTA PARS.

V.

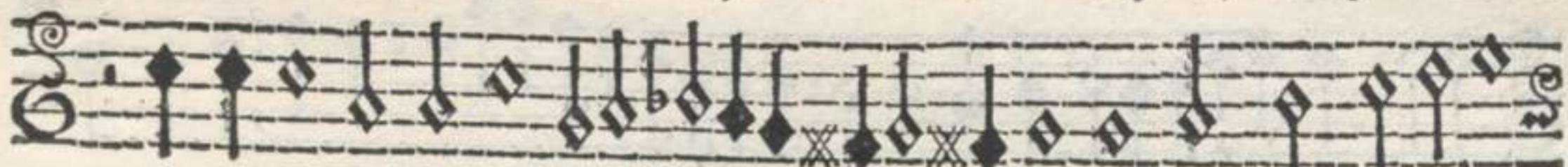
LIV. III.



E cerche qui voudra les ap parans hon-

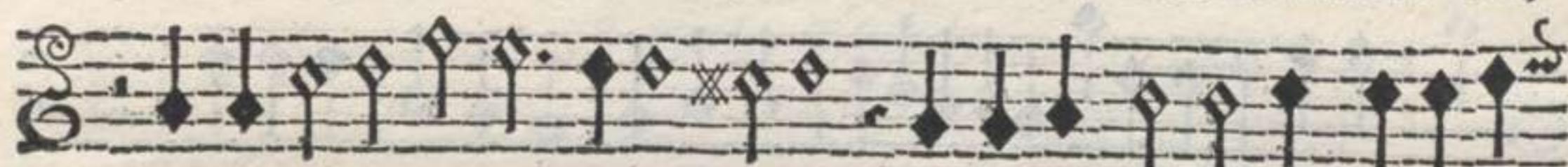
neurs, les ij.

Les pompes, ij.



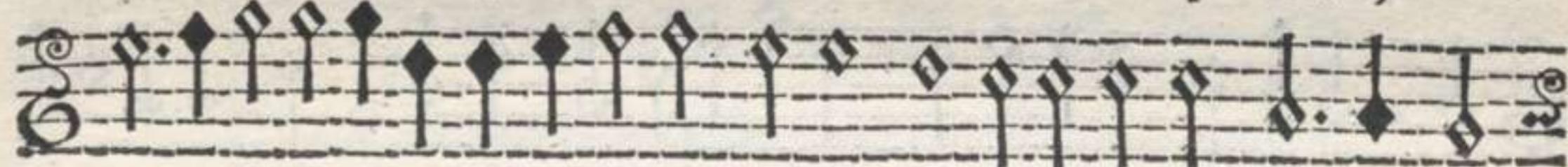
les tresors, les faueurs va ri a

bles, Les lieux haut eſte uez,



les palais re merqua

bles, Re traites de pensers, ij.



Retrai tes de pensers, d'ennuis & de douleurs: l'aime mieuſ



voir vn pré bien ta pisse de fleurs, Arrouſé de ruisseaux à l'argent



vif

ſem bla

bles, Et tout encourtiné de buiſ-



ſons de le étables, Pour l'ombr' & pour la ſoif, durant les grāſ chaleurs, Pour

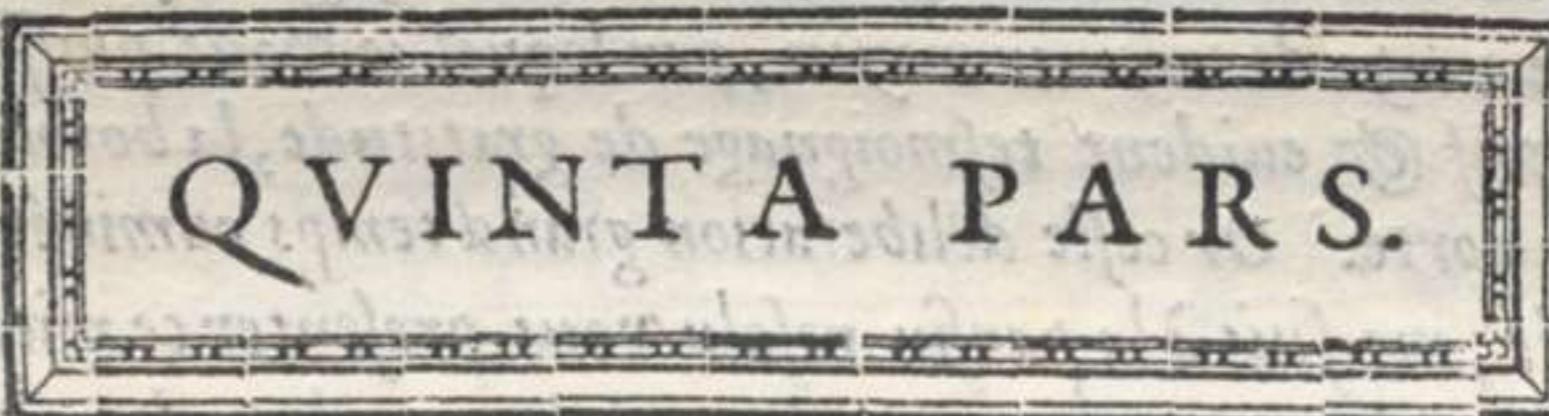


l'ombr' & pour la ſoif, durant les grāſ chaleurs, durant ij.


 A, frāc d'ambitiō, ie voy couler ma vie, Sans en ui er,
 Sans enuier aucun, sans qu'on me port' enui-
 e, Roy de tous mes desirs, ij. cōtent de mon par-
 ti, ij. cōtent de mon parti. Ie nem'appaste
 point d'vne vain'e spe rance, Fortu ne ne peut rien, contre mon asseu ran-
 ce, Et mon repos, Et mon repos d'esprit ij. n'est iamais
 di uer ti, ij. n'est iamais di uerti, Et mon repos, Et mon
 repos d'esprit, ij. n'est iamais di uer ti, ij.
 n'est iamais di uerti, n'est ia mais di uerti.

LIVRE TROISIEME
DES CHANSONS
D'ANDRÉ PEVERNAGE,
MAISTRE DE LA CHAPELLE
DE L'EGLISE CATHEDRALE
D'ANVERS.

A cinq parties.



A ANVERS,

De l'Imprimerie de Christofle Plantin.

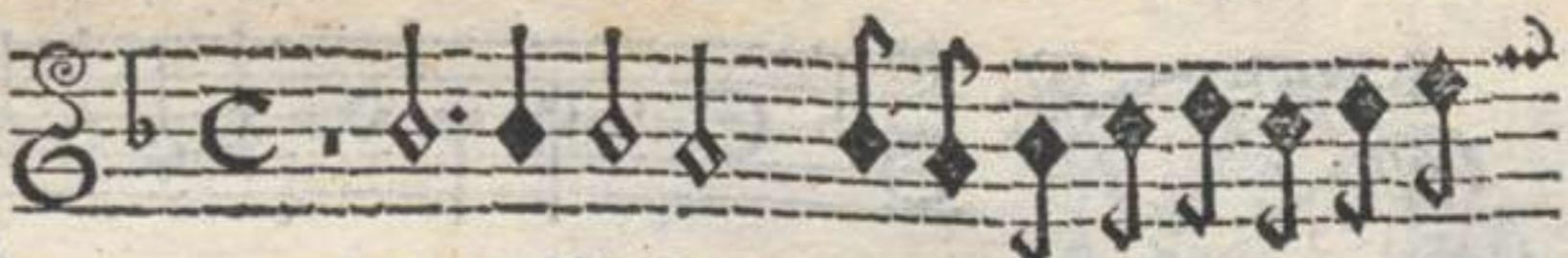
M. D. X C.

A M O N S E I G N E V R,
M O N S E I G N E V R
A N T O I N E D E B L O N D E L ,
B A R O N D E S C V I N C Y S , &c.

MONSEIGNEVR, Rememorant assez souuent, qu'entre mille autres vertus qui vous rendent huy dvn chascun bien quis, honore, & bien veu : la delectation que (scay) portez à la Musicque, par ensemble la singuliere benevolence qu'ay mesme trouué des nostre ieunesse en vostre S^{rie}, me stimulant de raison volontairement & apertement confesser, qu'ay pieça eué tresardante enuye de trouuer moyen, par lequel ie vous puisse faire apparoir par vif & euident tesmoignage de gratitude, la bonne affection que ie vous porte. Or ceste deliberation grand temps ruminée, pesée, & bien digerée, me suis à la parfin resolu vous presenter ce mien liuret de Chansons: lequel iacoit que ne soit digne de la grandeur de voz vertus, ne moins bastant à vous declarer le desir qu'ay de vous faire quelque humble & gracie seruice, conforme à voz vertueux merites, vous supplie & ressupplie, MONSEIGNEVR, le receuoir de telle part, que de bonne volonté le vous offre. Et ayant experimenté que ne vous deleitez pas moins de Musicque graue & modeste, que de legere & recreatiue, i'ay bien voulu adiouster à la fin quelques Motets: Autre n'affectionne que de pouuoir faire chose par laquelle ie puisse estre incorporé & incarcéré au fin fond de vostre treshumaine & bonne grace, à laquelle treshumblement & de cœur me recommande: Pariant le Createur, MONSEIGNEVR, vous auoir & maintenir soubs sa saincte & sauue garde & protection. D'Anuers, ce 15. de Iuing, M. D. XC.

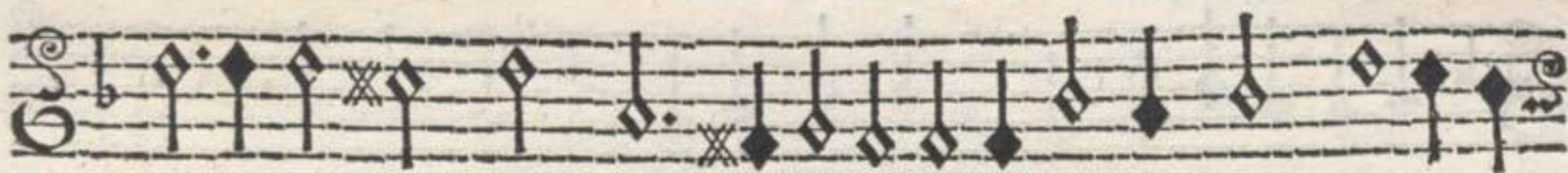
Vostre treshumble & tresaffectionné scruiteur

André Peuernage.

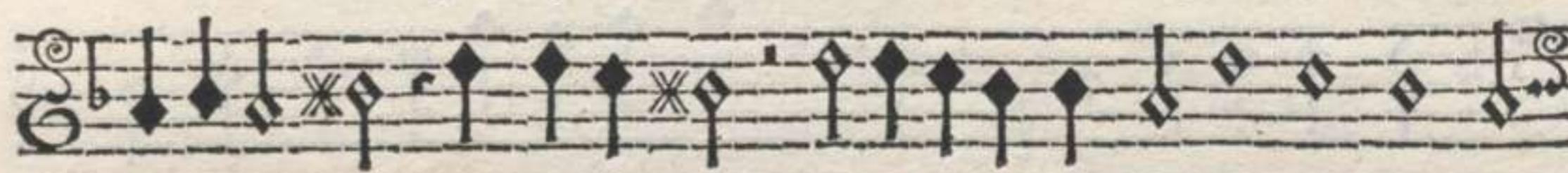


'E stre si long temps

en tu tel le, ij.

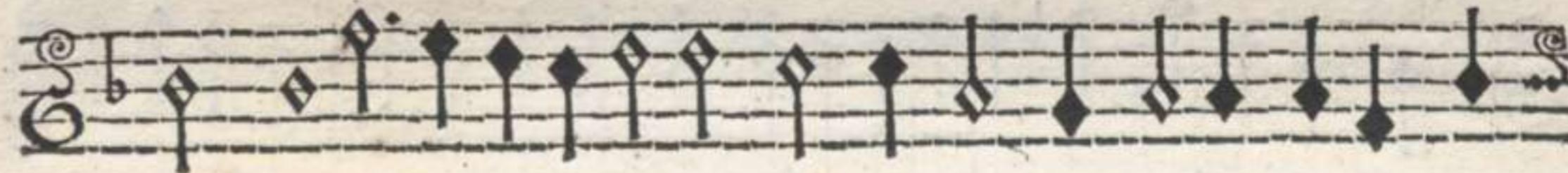


D'estre si long temps en tu tel le, D'estre si long temps en

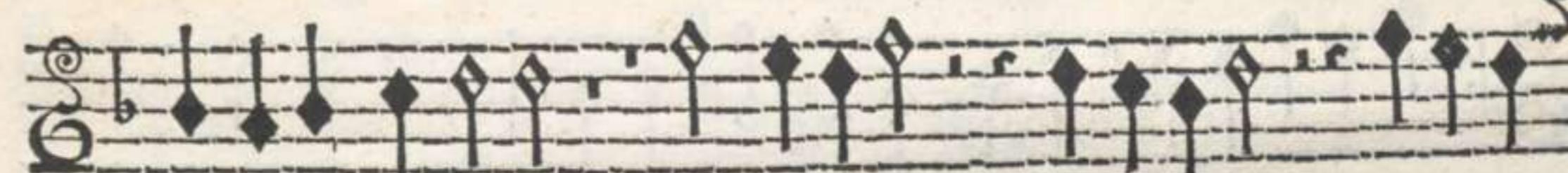


tu tel le, Donn'à mō cœur, ij.

Donn'à mon cœur grād tour-



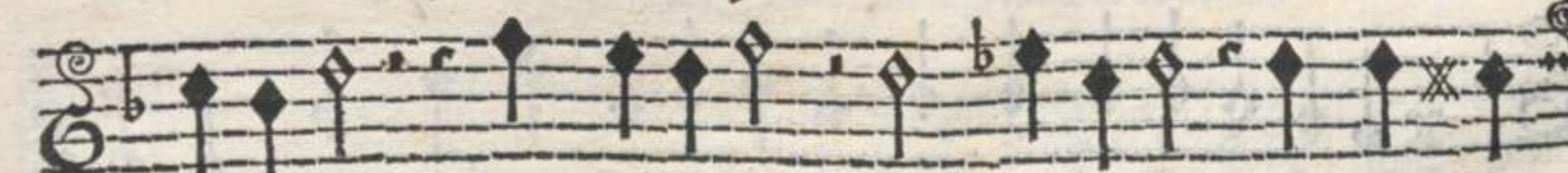
ment: O Dieu, mets fin à ma que rel le, O Dieu mets



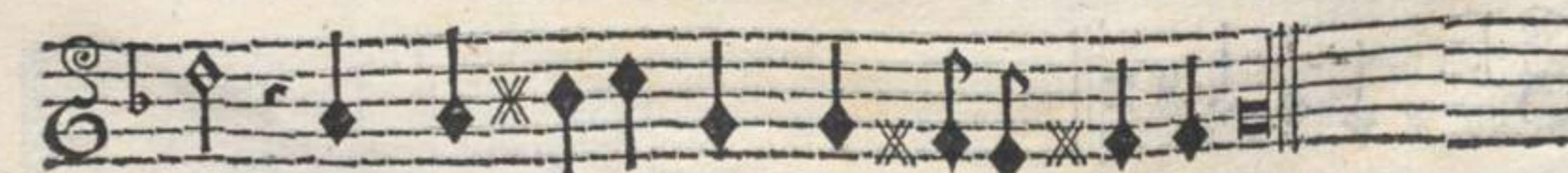
fin à ma que rel le, Pour al le ger ij. ij.



mon pen fement, ij. Pour al le ger, ij.



Pour al le ger mon pen fement,



ment, Pour al le ger mon pen fement.



Hacun corps est
mortel, ij. Cha-

cun corps, Chacun corps est mor tel, l'e-

sprit de ver tu pare, l'esprit de ver tu pare, Car l'homme

par ainsi, Car ij. Car l'homme par ainsi, Car

l'homme ij. Car l'homme par ainsi aux grāds Dieux,

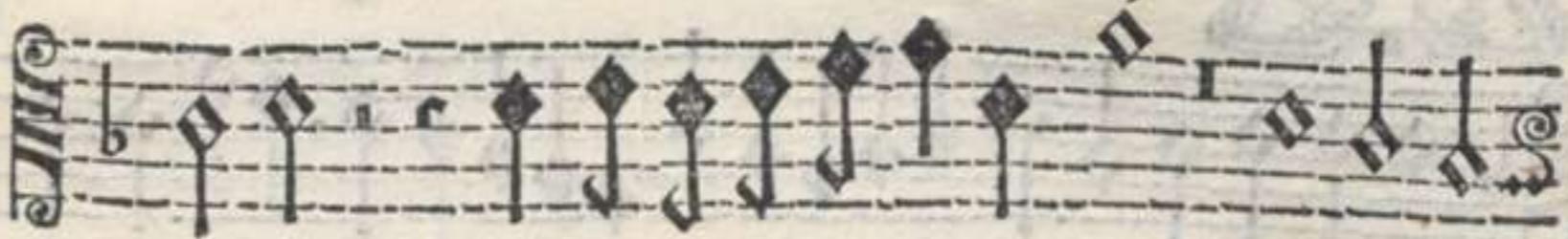
ij. aux grāds Dieux s'e qui pare, aux grāds Dieux s'e-

quipare, aux ij. aux grāds Dieux s'e-

qui pa re.



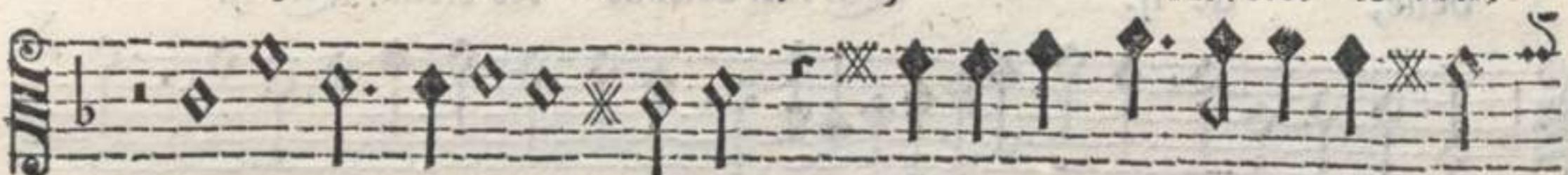
I vous m'aimez, ij.



Si vous m'aimez, ij.



Si ij. fai etes le voir, ij. fai etes le voir,



Payant mon fi delle de uoir De la plus feu re recom pen-



se, De la ij. Ou bien si vous, Oubien si



vous ne m'aimez pas, Faictes moy sentir le trespas, Faictes ij.



Faictes moy sentir le trespas, Finissant ma longue souffran-



ce, ma longue souffrance, ma lon gue souffrance, Fi nissant



ma lon gue souffrance.


I CI. E suis aimé ij. de la plus bel-

le, de ij. le suis aimé de la plus

belle, de ij. Qui fait dessous les cieux, Qui ij.

Qui ij. Qui ij. En-

con. tre tous faux en ui eux, ij. En-

contre ij. Ie la soustiendray estre tel le, Ie

la, ij. Ie la soustiendray estre, le la ij.

estre telle, estre telle, Ie ij.

Ie ij. estre telle, estre telle.

QVINTA PARS.

V.

LIV. III.



E cerche qui voudra les ap patans hon-

neurs, les ij.

Les pompes, ij.

les tresors, les faueurs va ri a

bles, Les lieux haut esle uez,

les palais re merqua

bles, Re traites de pensers, ij.

Retrai tes de pensers, d'ennuis & de douleurs: l'aime mieux

voir vn pré bien ta pisse de fleurs, Arroussé de ruisseaux à l'argent

vif

sem bla

bles, Et tout encourtiné de buis-

sons de le étables, Pour l'ombr' & pour la soif, durant les grās chaleurs, Pour

l'ombr' & pour la soif, durant les grās chaleurs, durant ij.



A, frāc d'ambitiō, ie voy couler ma vie, Sans en ui er,
 Sans enuier aucun, sans qu'on me port' enui-
 e, Roy de tous mes desirs, ij. cōtent de mon par-
 ti, ij. cōtent de mon parti. Je ne m'appaste
 point d'vne vain'e spe rance, Fortu ne ne peut rien, contre mon asseu ran-
 ce, Et mon repos, Et mon repos d'esprit ij. n'est iamais
 di uer ti, ij. n'est iamais di uerti, Et mon repos, Et mon
 repos d'esprit, ij. n'est iamais di uer ti, ij.
 n'est iamais di uerti, n'est iamais di uerti.



Es deux yeux bruns, ij.

Ces deux yeux bruns, deux flâbeaux de ma vi-

e, deux flambeaux de ma vie, ij.

Dessus les miens

re spandant

leur clarté, Ont

ar re sté, Ont ar re sté ma iea ne li berté, Ont ar re sté ma icune liber-

té, Ont ij.

Pour la damner ij.

Pour

la damner Pour ij.

Pour la dam ner en prison as ser ui-

e, en prison as ser ui e, en pri son as ser ui e.



Ces deux yeux ma raison fut raiue, ma ij.
 fut raiue, Si qu'esblouy de leur grande beauté, Si
 qu'esblouy ij.
 Si qu'esblouy de leur grande beauté,
 Opinatio nstre ij. ij. à garder
 loy au té, à garder loy au té, Autres yeux voir, ij. de-
 puis ie n'eux en ui e, Autres yeux voir depuis ie n'eux en ui e, de-
 puis ie n'eux en ui e, Autres yeux voir depuis ie n'eux en ui e, Autres ij.
 ij. depuis ij. Autres yeux voir depuis ie n'eux en ui e.
 depuis ij. Autres yeux voir depuis ie n'eux en ui e.

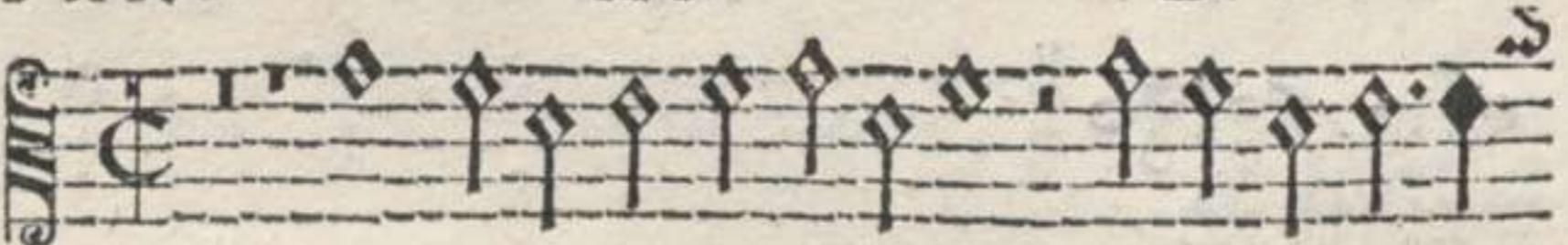
QVINTA PARS. IX.

LIV. III.

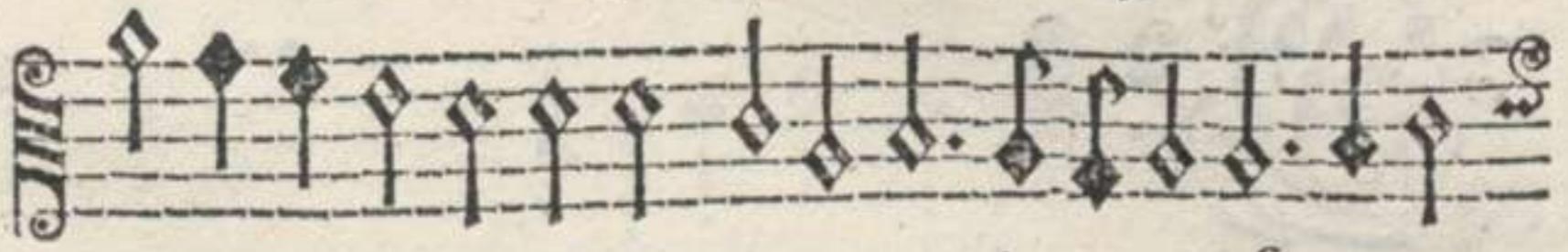


Ousieurs l'amant vit en l'ainé
 e, vit
 en P. é e, Touſieurs l'amant vit en l'aimé e, Touſieurs ij.
 Pour ce la mon am'af famé e, Pour ce la mon ij.
 Ne se veut ſaouler, ij. Ne se veut ſaouler que d'amour, Ne ij.
 Ne ij. De l'amour ell' est
 si fri an de, De ij. ell' est si fri an de, Que sans
 plus de tel le vi ande, Que sans plus de tel le vi an de, Se
 veut repaistre nuit & iour, Se ij. Se veut re-
 paistre nuit & iour, Se j. Se veut repaistre nuit & iour.

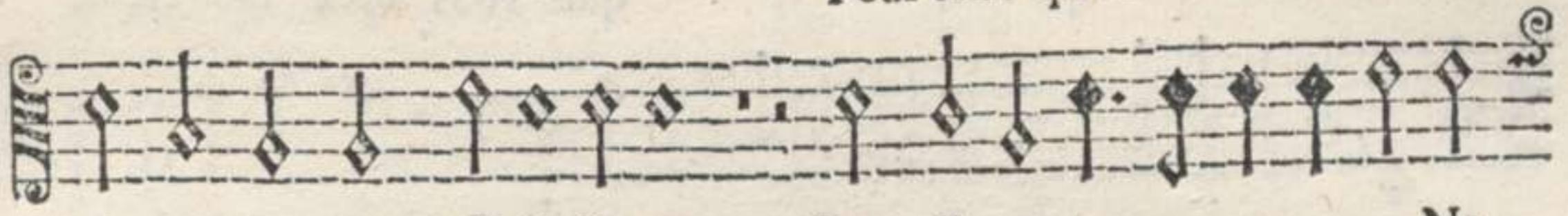
Omme le Chasseur va suyuant, va suy-
 uant La beste qui vol-
 le, qui vol le de uant, Laissant cel le qui se vient ren-
 dre, Laissant ij. Ain si la mort, qui tout destruit,
 Ainsi la mort, ij. qui tout destruit, Ainsi ij. Ainsi la
 mort, qui tout destruit, Chass'apres celuy qui la fuit, Et se dedaig-
 ne, ij. Et se dedaig ne, ij.
 Et se de daigne de me prendre, Et se ij.
 de me prendre, Et se de daigne de me pren dre.



Our faire qu'vn'asse &ti on, ij.



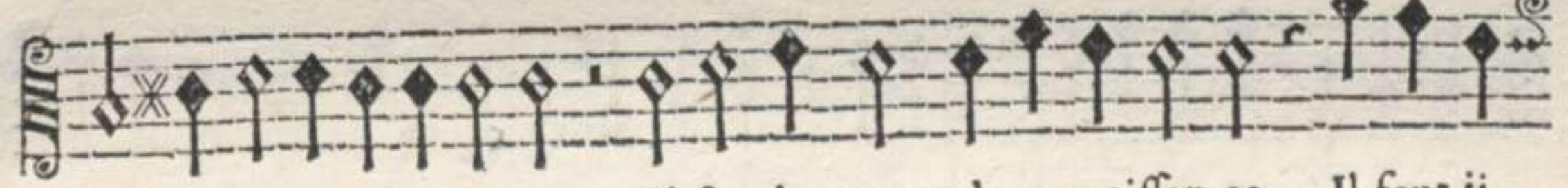
Pour faire qu'vn' af-



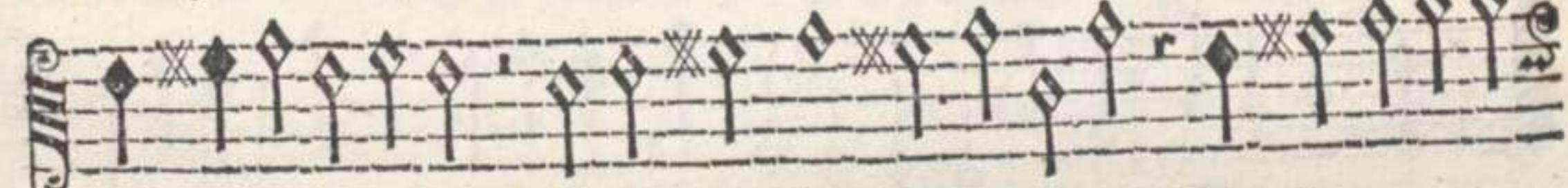
fe &ti on, qu'vn' af fe &ti on, Pour ij. Ne



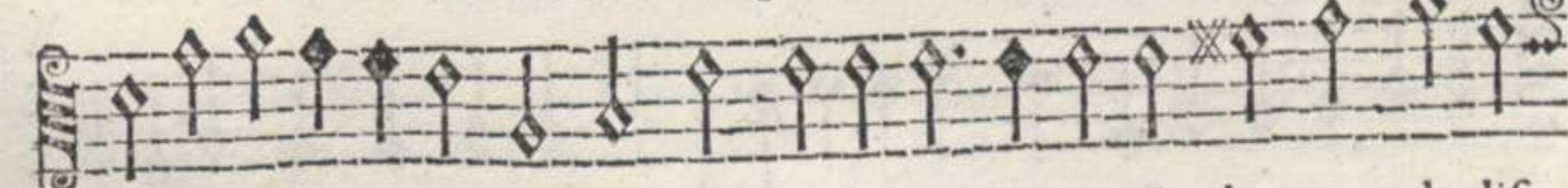
soit su iett' à l'incon stan ce, Ne soit su iett' à l'in constance, Ne



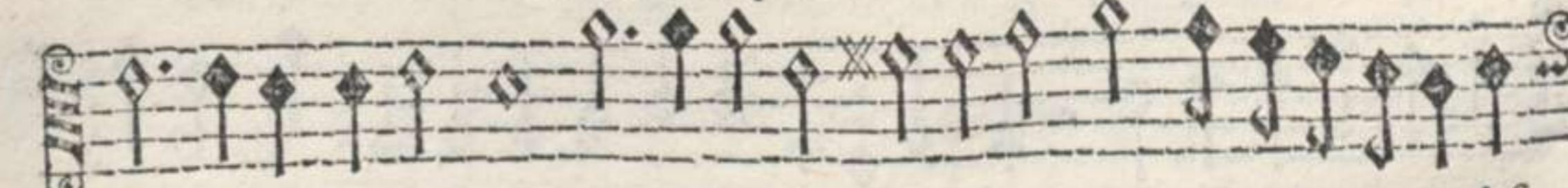
soit ij. Il faut beaucoup de cognissan ce, Il faut ij.



Et beaucoup de dis cre ti on, Et ij.



Et beaucoup de dis cre ti on, Et beaucoup de dis



cre ti on, Et beaucoup de dis cre ti on, Et beaucoup de dis



cre ti on, de dis cre ti on.



Aut il qui soit, ij. Faut il
 qui soit, que vous ayez mon cœur,
 que ij. Con tent ie suis, ij. ne luy fai tes ri-
 gueur, ne ij. ne luy faites rigueur, ij. Mais
 seulement, ij. ij. le vneillez se courir, Mais seulement,
 Mais seulement le vneillez se courir, Pour e ui ter ij.
 le danger de mourir, Pour e ui ter le danger de mourir, Pour e ui ter
 le danger de mourir, Pour e ui ter le danger de mourir, Pour e ui-
 ter le danger, le danger de mourir, le danger de mourir.

QVINTA PARS. XIII. LIV. III.



Es oyseaux cherchent la verdu-
 re, cher chent la ver du re, Les oyseaux
 cher chent la verdu re, Moy ie cherch'v ne se pul tu re, Pour voir
 mon malheur li mi té, Pour voir mon mal heur li mi té: Vers le
 ciel ils ont leur vo lé e, Vers le ciel ils ont leur vo lé e, Vers ij.
 ils ont leur vo lé e, Vers le ciel ils ont leur vo lé e,
 Et mon a me trop de so lé e, trop de so lé e, N'ayme tien ij.
 que l'obscu ri té, N'ayme rien que l'obscu ri té, que l'ob-
 scu ri té, que l'obscu ri té.



Vr tous
 regretz, le mien plus piteux
 pleure, Iettant soupirs, ij. soupirs, soupirs, tres.
 perchant mon las cœur, ij. Car i'ay perdu ij.
 Car i'ay perdu l'a mia ble li queur, ij.
 l'a mi a ble liqueur, Que tant
 ie plains, ij. & plaindry en am-
 pl'heure, & plaindry en ampl'heu re, ij.
 & plain dray en ampl'heu

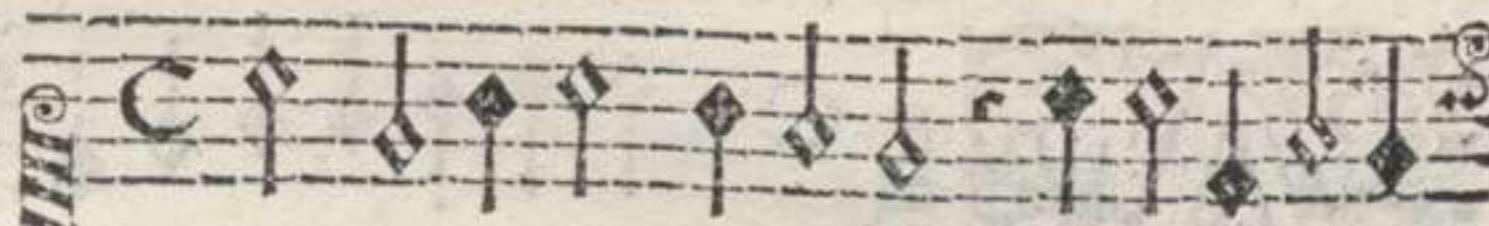


I cestuy qui bien ai me, Si
 ce stuy qui bien aime, Enco-
 re que io uissan ce ij. En co re que io uissan-
 ce Soit le but de sa pei ne, Soit le but de
 sa peine, Nō pas sans triste ij. souffrance, Souffrant
 mal qui at ti re, Souffrant ij. Etre ne peut sans at-
 tente, Etre ij. Ay. ie doncq tort de di re, ij.
 Que bien fort L'attente tente, Que ij.
 Que ij. Que bien fort L'attente tente.



Vs fil-
les de Me moi re, filles ij.
fil les de Memoire, Et de Iupin aydant, ij.
Chantons ij. Chantons o-
res la gloire De werp ij. sa g'& prudent: Châtons l'honneur Auf-
si de l'Espousé e, Chantons l'honneur Aussi de l'Espousé e, Qui
de bon cœur Le prent ceste iour né e, Qui de bon cœur Le
prend ceste iour né e, Le ij. Le prend ce-
ste iour né e.

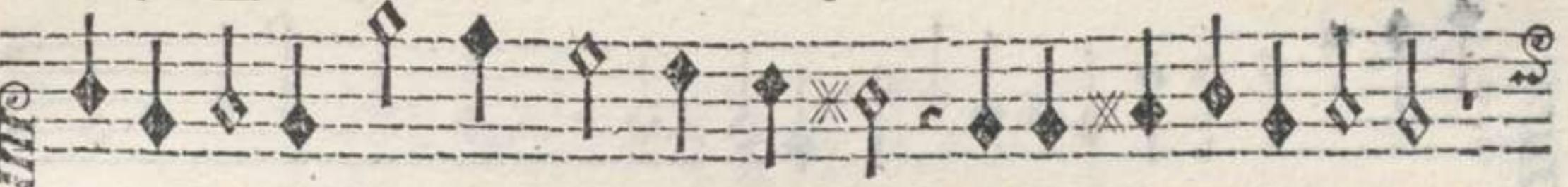
QVINTA PARS. 2. PARTIE. XVII. LIV. VIII



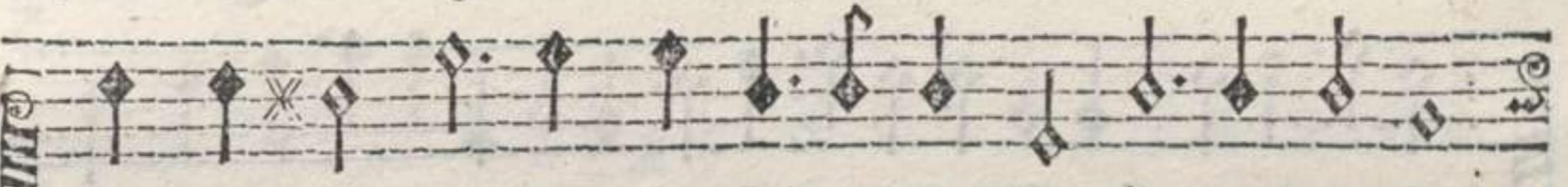
Our né e trop heureuse, ij.



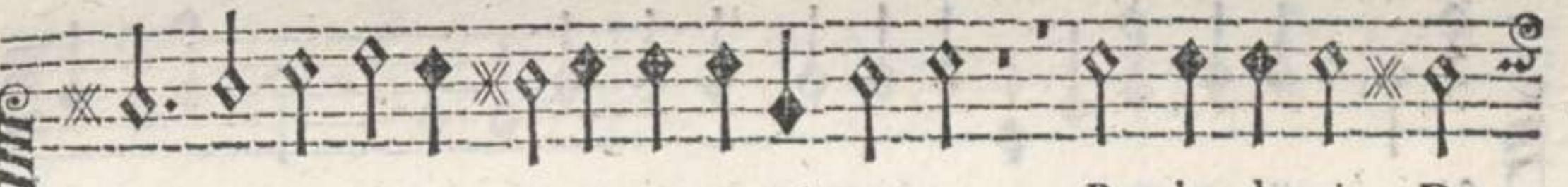
Puis qu'en vous nous voyons Ce ste cou-



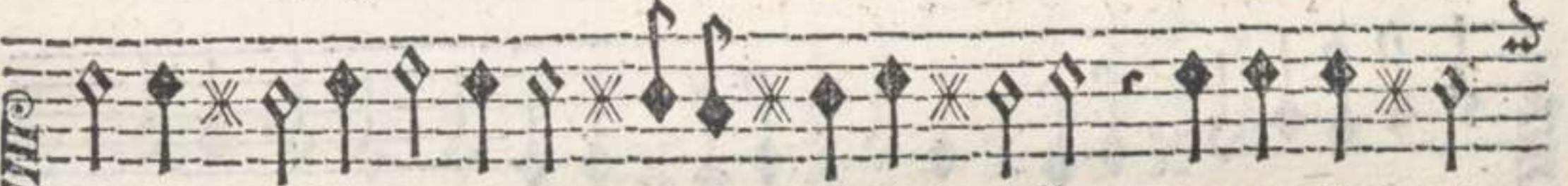
p'l'amoureu se, Puis qu'en vous nous voyons Ceste coupl'amoureuse,



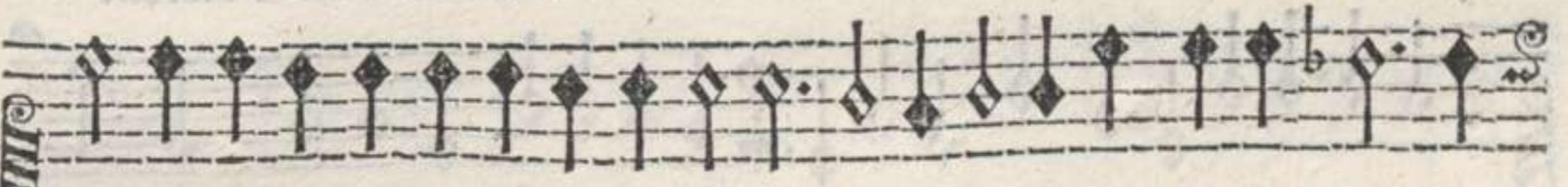
De la quell e spe rrons Brieue ment voir ij.



Dou ce proge ni tu re, proge ni tu re, Par le deuoir De



Venus & na tu re, & na tu re, Par le de uoir,



Par ij. Par ij. De Venus & na tu re, Par le de uoir De



Venus, Par le deuoir De Venus & na tu re.



V Pe re magnanime, Courtois & gra cieux, ij.
 Cour tois & gra ci eux, Au
 Pe re ma gnanime, Au ij. Courtois & gra ci eux,
 Tenu en grand'e sti me, ij. Te nu en grand'e-
 stime ij. Pour ses faits va leu reux, Pour
 les faits va leureux Ressem bleront
 ij. Et des faits & de fa cc Les fils qu'ilz front, ij.
 Par la ce le ste gra ce, ij. cc-
 la ste grace, Par la ce le ste gra ce, Par la ce le ste gra ce.

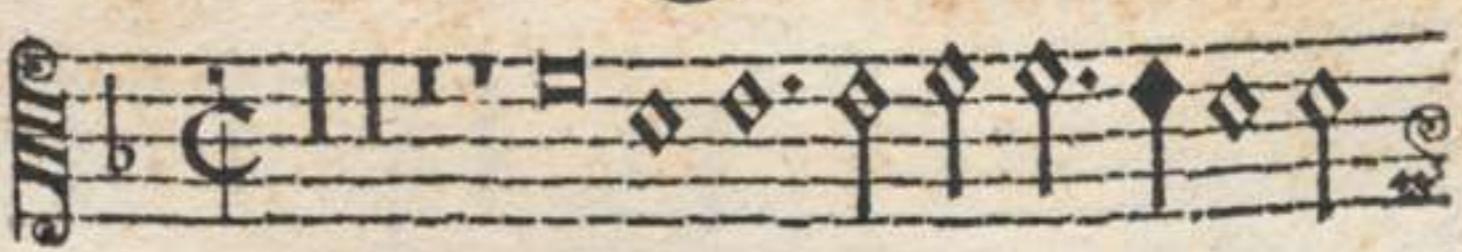


La tres douce Mere, A la ij. De Zoete
 de surnom, De ij. A la tresdou ce Mere, De Zoete de sur-
 nom, Tresbelle nett' & clai re, Digne de grand re nom, Tresbel le nett' &
 claire, Di gne de grand re nom, Tresbelle ij. Di gne ij.
 Digne degrand renom, Semblable ment Ressemblent en-
 core, Ressem ble ront en core Entierement ij.
 Entie re ment ij. Ses fil les,Ses filles que i'hono-
 re, Ses ij. Ses filles que . i'ho no re, Ses fil-
 les, ij. que i'ho nore.

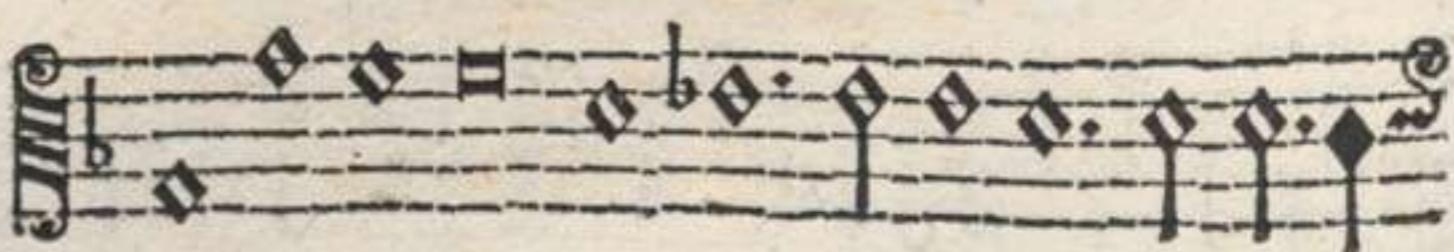


A couch'encour ti né e, La ij.
 La couch'en courti : né e, Où
 les Graces,l'A mour, Où les Graces,l'Amour, ij.
 Et la Me-
 re d'Ené e, Et la Me re d'E né e, ij.
 Et la Me re l d'E né e, T'atten dent à l'entour,
 T'atten dent à l'entour, Il ne faut point E uiter,
 ce me sem ble, Ains sans pourpoint La frequenter ensemble,
 Ains sans pourpoint ij. La frequenter ensemble.

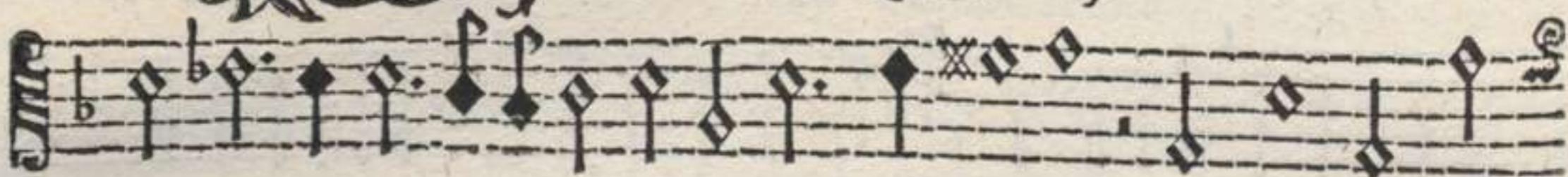

 'Est fait! ij. C'est fait! ô Hymené e! ô Hymené-
 e! ij. Io! Io! Pe an! Nous voirons a cou-
 ché e, Nous ij. L'Espous' au bout de l'an, ij. au bout de
 l'an, L'Epous' au bout de l'an, Va de bon cœur Châson, Châson
 des l'hyper bore, Va de bon cœur Chanson, Chanson des l'hyper-
 bore. Diuulguer l'heur ij. Iusques à sable mo-
 re, Iusques à sable mo re, ij.
 Di uulguer l'heur ij. Iusques à sable mo-
 re, Iusques à sa ble mo re.



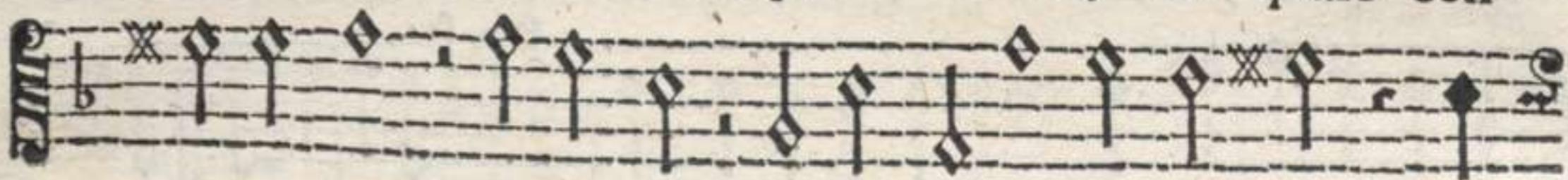
Vare tristis es a ni-



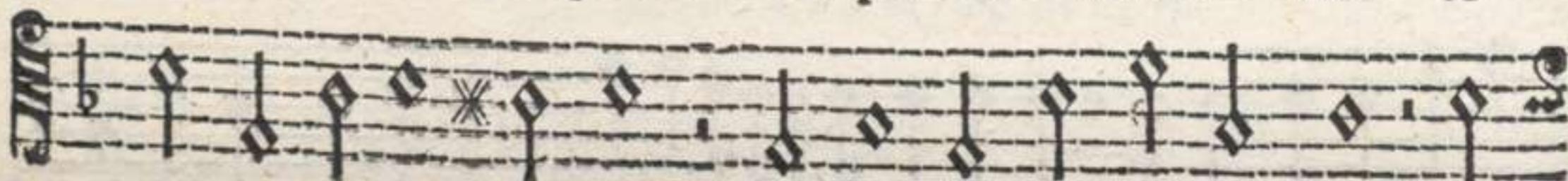
ma mea, Quare ij.



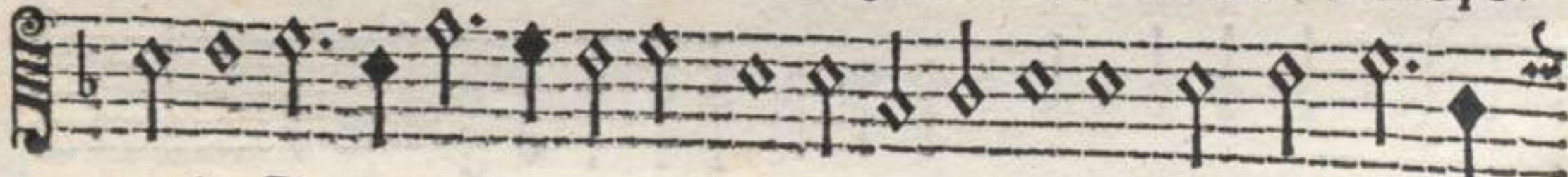
& qua re, & quare con-



turbas me? & quare, & quare conturbas me? &



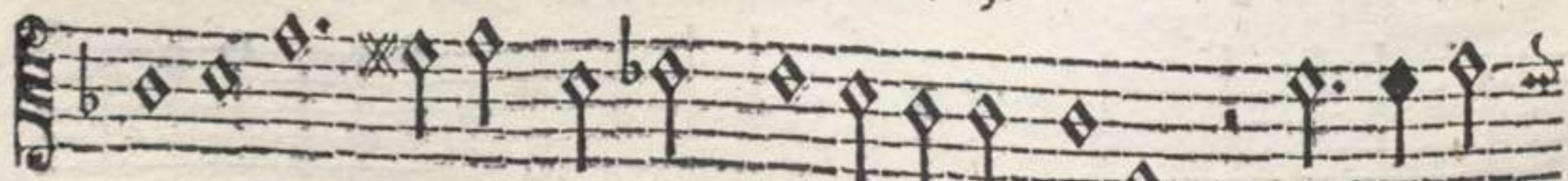
quare ij. & quare contur bas me? Spe-



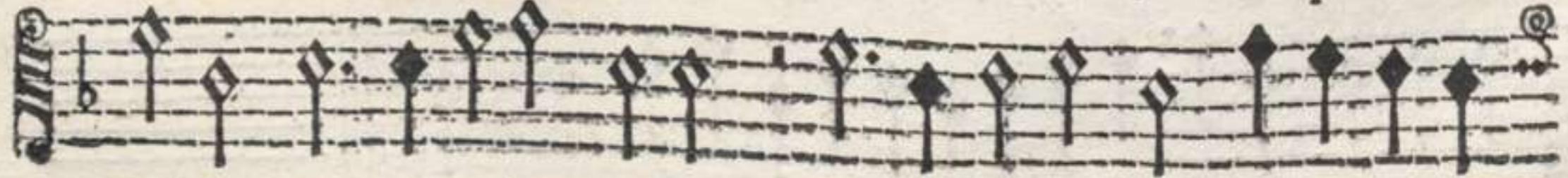
ra in De o, ij. Spera in De-



o, ij.



quo niam adhuc confi tebor illi, quoniam



adhuc con fi tebor il li, sa lu ta re vultus

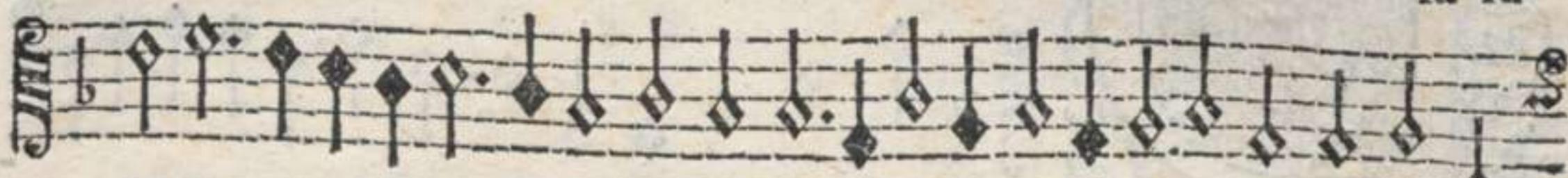
QVINTA PARS.

LIV. III.

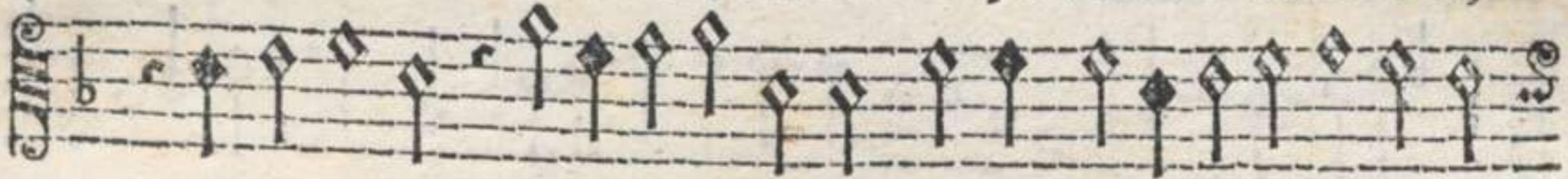


mei, sa lu ta re vultus mei, ij.

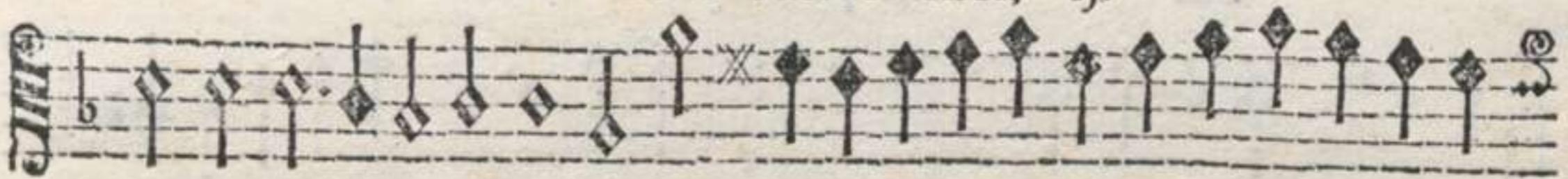
sa lu-



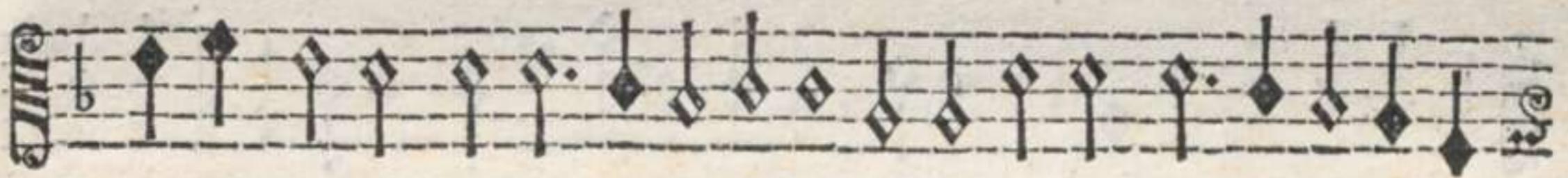
ta re vultus me i, salu ta re vultus mei,



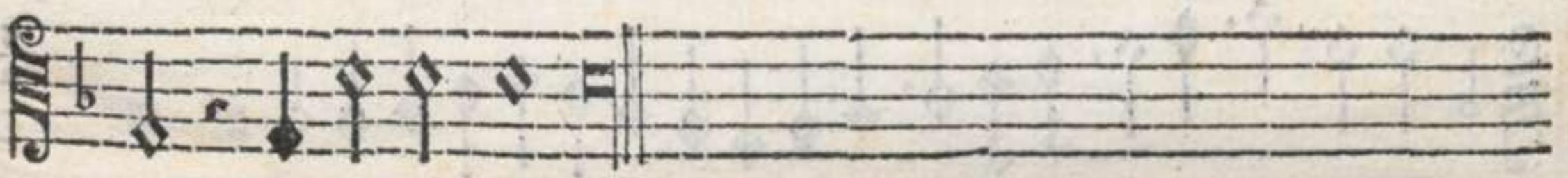
vultus mei, sa lu ta re vultus mei, ij.



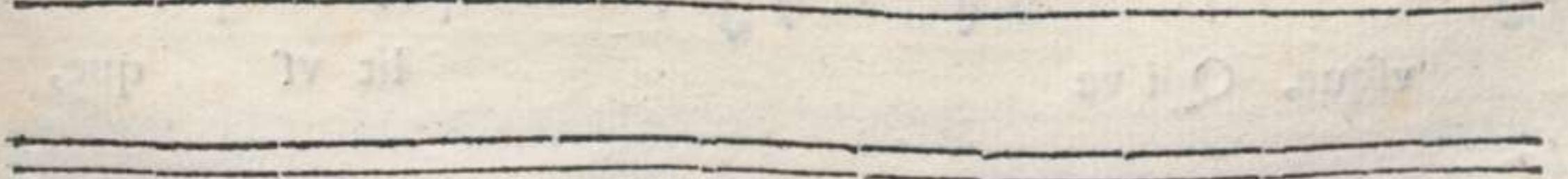
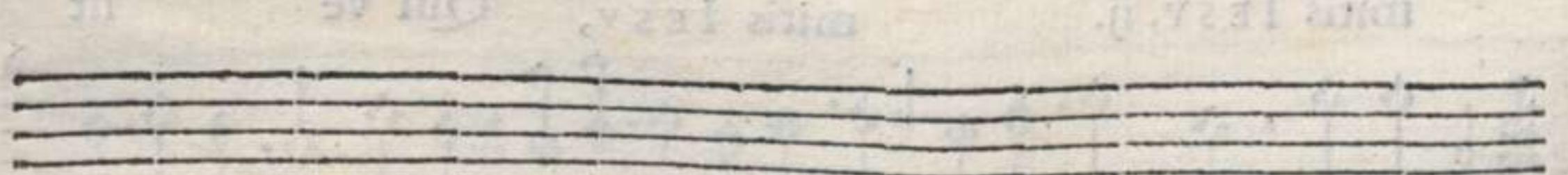
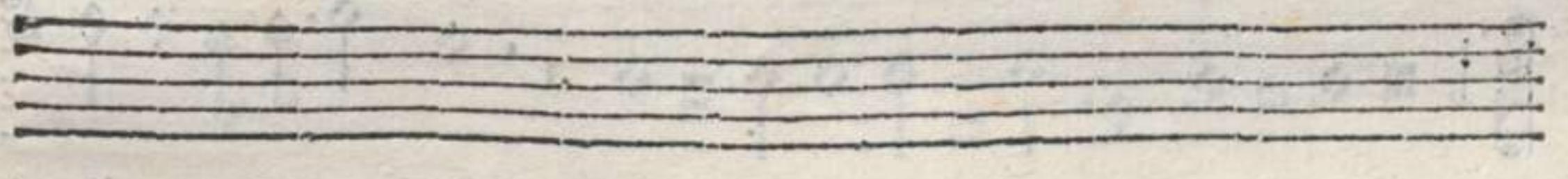
& De- us meus, & De-



us meus, ij. & Deus me-



us, & Deus me us.





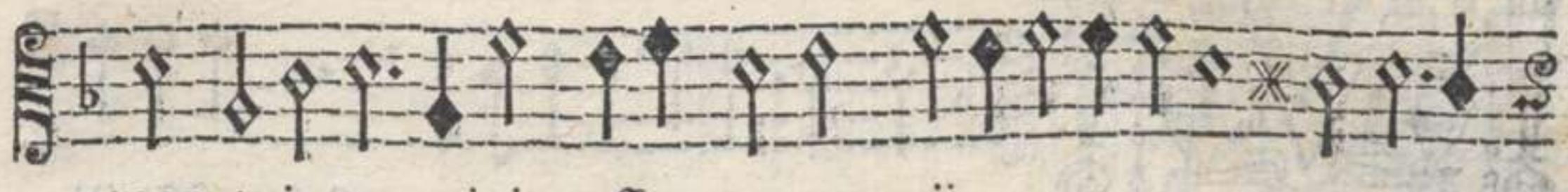
VI-ce tuum no-
 stro, Dulce tuum nostro scri-
 bas in pe-dore no-men, no-men,
 Namque tuo constat, Namque tuo constat no-mi-
 ne nostra salus. Illi triste nihil cadit, Illi tri-ste
 nihil ca-dit vnuquam,
 mitis Iesv, ij. mitis Iesv, Qui ve-lit
 vsque, Qui ve-lit vsque,

QVINTA PARS.

LIV. III.



Qui ve lit vsque tui nominis esse me-



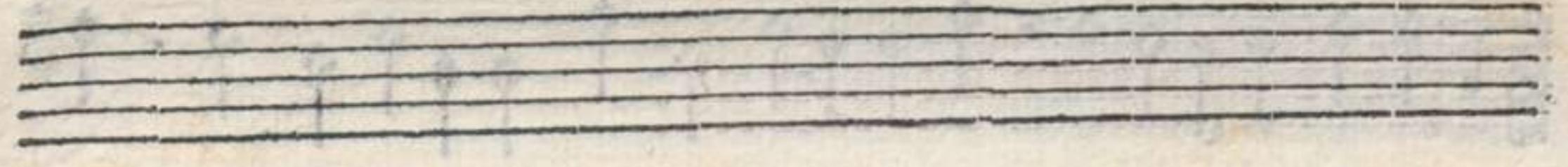
mor, tui no minis esse memor, ij:



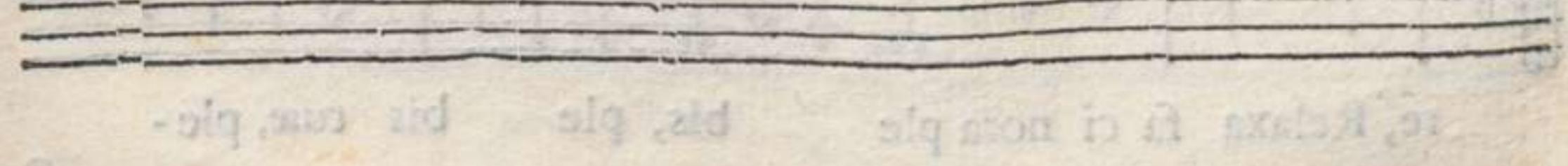
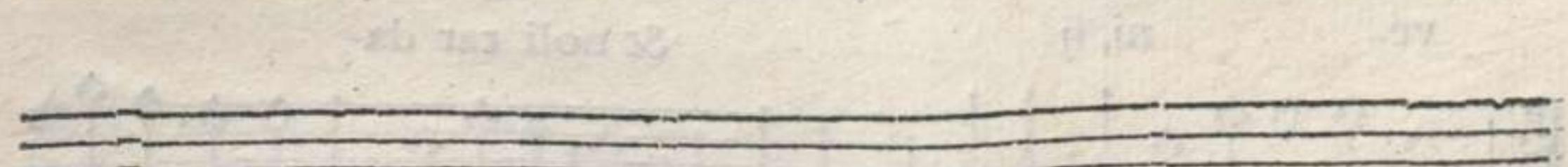
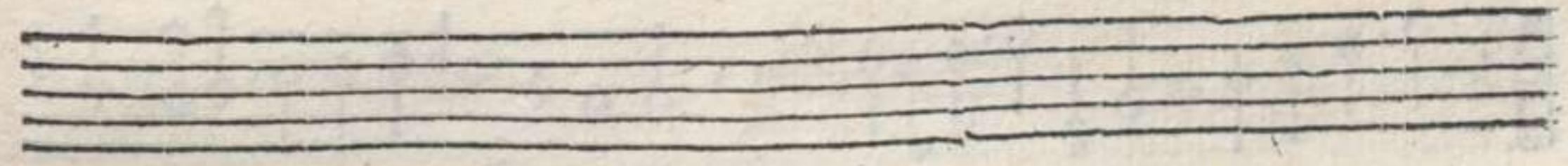
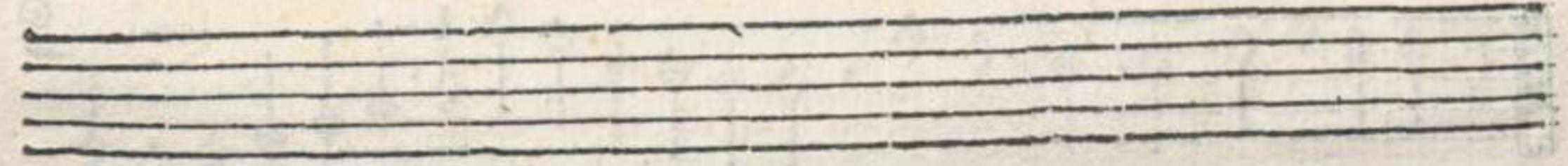
tui no minis esse memor, tui no mi nis



esse me mor.



Buo - on - olo - nee en de le - di - nee de -



es - co - ne - ce



I de Do mine af fli cti o-
 nem no strá, af fli cti-
 o nem nostram, Vide Domine af fli cti o nem
 no stram, Et in tem pore maligno, Et in tempore
 ma li gno ne de re linquas, ne de relinquas nos, ne
 derelinquas nos, Sed veni, ij. Sed
 ve ni, ij. & noli tar da-
 re, Relaxa fa ci nora ple bis, ple bis tuæ, ple-
 bis tuæ, ij. ple bis tuæ, & reuoca

QVINTA PARS.

Liv. III.

di sper sos, & re uo-

ca disper sos, in terram su am, in

terram su am, in ij.

in terram su am, in terram suam.



E nedicti o, & cla ritas, & cla
 ritas, Be ne di cti o, &
 cla ri tas, Bene di cti o, & ij. &
 sapi enti a, ij, & ij, &
 sa pien ti a, & grati arum a cti o, & ij.
 & gra ti a rum a cti o, & grati arum a cti o, honor, & vir-
 tus, ij. & for ti tu do, & ij. &
 for ti tudo, ij. & for ti tu do De o
 nostro, Deo nostro, in sæ cula sæ culorum, in sæ cula, in

QVINTA PARS.

LIV. III.



T A B L E.

- I. D'estre si long temps.
 - II. Chacun corps est mortel.
 - III. Si vous m'aymez.
 - IV. Je suis aimé.
 - V. Recerche qui voudra.
 - VI. Là, franc d'ambition. 2^e partie.
 - VII. Ces deux yeux bruns.
 - VIII. De ces deux yeux. 2^e partie.
 - IX. Touſtours l'amant.
 - X. Comme le chaffeur.
 - XI. Pour faire qu'vne affection.
 - XII. Faut il qui soit.
 - XIII. Les oiseaux,

- XIII. Sur tous regretz.
XV. Si cestuy qui bien aime.
XVI. Sus filles de Memoire.
XVII. Iournee trop heureuse. 2^e partie.
XVIII. Au Pere magnanime. 3^e partie.
XIX. A la tresdouce Mere. 4^e partie.
XX. La couche encourtinee. 5^e partie.
XXI. C'est fait. 6^e partie.
XXII. Quare tristis es.
XXIII. Dulce tuum.
XXIV. Vide Domine.
XXV. Benedictio & claritas.